

RECORD WATCH Co. S.A.

PIÈCES DE RECHANGE — SPARE PARTS
ERSATZTEILE — PIEZAS DE REPUESTO

Cal. 75 C. 6³/₄ - 8'''
Calendrier — Calendar



*Voir planche et nomenclature des pièces aux pages suivantes.
For the illustration and the systematic naming of the spare parts see on next pages.*

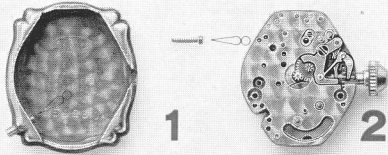
Assemblage du mécanisme calendrier

Pour le démontage, procéder en sens inverse, de 20 à 1

*Assembling of the calendar mechanism
For disassembling, proceed inversely, from 20 to 1*

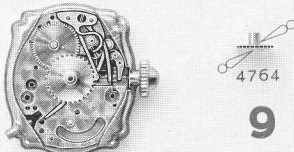
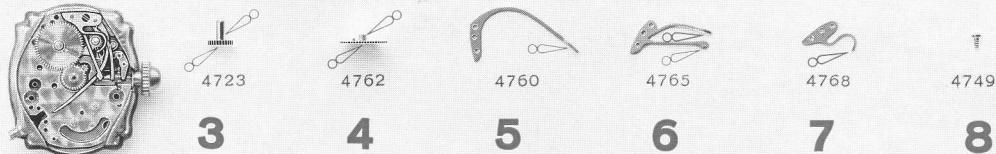
A lubrifier avec
huile fine.

*To lubricate with
fine oil.*



Placer le poussoir dans la boîte, puis introduire le mouvement.

Place the push-pin in the case, then introduce the movement.

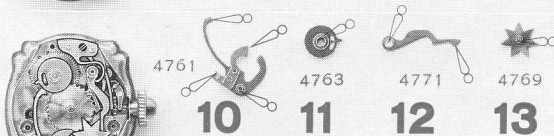


Vérifier : Sautoir 4765 légèrement armé.

Check if jumper 4765 is slightly tended.

Vérifier : Sautoir 4771 légèrement armé.

Check if jumper 4771 has a slight tension.

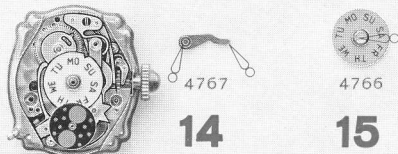


Vérifier les fonctions.

Check the functions.

Placer le levier coude du correcteur devant le poussoir.

Place the kneed level of corrector in front of push pin.



Sautoir 4767 légèrement armé.

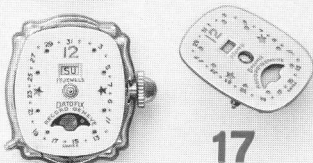
Jumper 4767 has a slight tension.



16

Vérifier engrenage entre 4769 et 4772.

Check the gears between 4769-4772.



Vérifier que le cadran soit bien à fond.

Make sure that the dial is set right on the base.



Lors du saut des dates, placer les aiguilles sur 12 heures, au niveau de leurs canons respectifs. Chaque canon doit être bien libre après le chassage des aiguilles.

At the moment the calendar mechanism jumps, place the hands at 12 o'clock and press them in to the level of their respective cannons. Make sure that each cannon is moving freely after the hands have been pressed in.



3501	3502	4703	3504	3505	3506	3507					
3508	3509	3510	3511	3512	3513	3514	3515				
3516	4717	3518	3519	4721	4722	4723					
NICKEL			STEEL POL		AC. POLI						
3520 N	3524 N	3533 NO	3520 C	3524 C	3533 CO	3534	3529	3530	3531	3532	
NICKEL			GLUCYDUR		BERYLLIUM		INCABLOC				
3525 N	3550 pN	3551	3526 UBe	3527 pUBe	3528	3552	3553	3554	3555	3556 pUBe	3557 pUBe
3535	3536	3537	3538	3539	3540	3541					
3542	3543	3544	3545	3546	3547	3548	4749				
4760	4761	4762	4763	4764	4765						
		A. English	E. Italiano								
4766		B. Français	F. Español	4767	4768	4769	4770	4771			
		C. Deutsch	G. Portugues								
		D. Swensk	H.....								
4772	4773	4774	4775	4776	4777	4778					
		12mm	14mm	16mm	18mm	20mm					
		4774	4775	4776	4777	4778					
		INDIQUER LA TEINTE — GIVE THE COLOUR									

Voir nomenclature au verso.
See systematic naming on back page.